

The Genuine. The Original.



WITH CODEDODGER® 2

Este teclado inalámbrico es compatible con todos los productos CodeDodger® 1 y CodeDodger® 2 equipados con radio de GENIE®.

### ATENCIÓN

Si su abre puertas del garaje tiene una calcomanía con el número de serie que tiene esta apariencia, en la cual los primeros dos números son 10 o más altos, su abre puertas cuenta con CODEDODGER®2.

Siga las instrucciones que aparecen en esta página. De lo contrario, siga las instrucciones en el reverso.

### CARACTERÍSTICAS:

- Tiene la capacidad de controlar hasta tres abre puertas CODEDODGER® 1 ó 2 de Overhead Door®
- Sencillo de programar e instalar
- Los códigos del PIN pueden tener hasta 8 caracteres
- Indicador de energía baja en la batería
- Se mantiene programado durante el cambio de la batería

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- PIN temporal para un acceso de propósito especial
- Perfore con una broca de 1/16"
- Destornillador Phillips
- Lápiz
- Los tornillos de instalación se INCLUYEN.

37257501192

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (GUÁRDELAS PARA FUTURA REFERENCIA)

### ⚠ ADVERTENCIA

- Una puerta móvil puede ocasionar lesiones serias o incluso la muerte.
- Mantenga a las personas lejos del área de apertura, mientras la puerta está en movimiento.
  - No permita que los niños jueguen con el teclado inalámbrico.
  - El control de pared debería estar instalado cerca de la puerta, por lo menos a 5 pies sobre el suelo y libre de las piezas móviles de la puerta.
  - Durante la programación, el abre puertas podría empezar a funcionar, por lo que debe mantenerse alejado de la puerta y de sus partes móviles. Para evitar que la puerta se mueva, cierre la puerta y desconéctela del abre puertas al jalar el cordón de liberación de emergencia.
- Si la reversa de seguridad no funciona adecuadamente:
- Cierre la puerta y desconecte el abre puertas con el cordón de liberación de emergencia.
  - No utilice el abre puertas, control remoto o teclado inalámbrico.
  - Consulte los Manuales del Propietario de la puerta y el abre puertas antes de intentar realizar cualquier reparación.

Esta página es para CodeDodger® 2 sólo:

Si usted tiene un CodeDodger® 1 abrir o empezar, ir al reverso de esta instrucción.

### SECCIÓN 1 PROGRAMACIÓN BÁSICA PARA UN ABRE PUERTAS CODEDODGER®

## PARA SU CONVENIENCIA

Programa el teclado ANTES de instalar.

### PASO 1 CREACIÓN DE SU PIN (NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL) PARA EL TECLADO INALÁMBRICO

- Presione en orden **3 5 7**.
- Presione **PROGRAM**.
- Ingrese su PIN (de 3 a 8 caracteres).
- Presione **PROGRAM**.
- Cierre la cubierta del teclado y espere 30 segundos.

### PASO 2 PROGRAMACIÓN DE UN ABRE PUERTAS INDIVIDUAL

Presione y mantenga presionado **SET** hasta que ambos LED cambien a color AZUL.



- Libere el botón. Sólo el LED redondo será de color AZUL.
- Presione **SET** y libérela de nuevo. El e de larga debe parpadear de color púrpura.
  - En el teclado inalámbrico, ingrese su PIN.
  - Presione **PROGRAM**. Los LED tendrán una luz continua.
  - Presione **PROGRAM** de nuevo. Los LED se apagarán.
  - Presione **PROGRAM** de nuevo. El abre puertas debería funcionar.
  - Presione cualquier tecla para detener el abre puertas. (Se detendrá automáticamente en la posición completamente abierta o completamente cerrada).

Espera hasta que la luz de fondo del teclado se apague (aproximadamente 30 segundos).

### PASO 3 FUNCIONAMIENTO DE UN ABRE PUERTAS

A Para abrir o cerrar la puerta del garaje.

- Ingrese su PIN.
- Presione **PROGRAM**.

### NOTA

- Si la puerta no se mueve, verifique el LED en el teclado. Si el LED está titilando rápidamente, el PIN se ingresó de forma incorrecta. Luego que el LED deja de titilar, ingrese de nuevo su PIN e inténtelo de nuevo.
- Cualquier botón del teclado controlará la puerta durante 30 segundos luego que la puerta empiece a moverse.
- Un titileo rápido del LED rojo indica un error. Luego de algunos segundos, el LED se apagará. Empiece de nuevo.

Continúa a la Sección 3: Instrucciones para la instalación.

Para obtener respuestas a sus preguntas, llame al número 1-800-275-6187, o visite nuestro sitio Web [www.overheaddoor.com](http://www.overheaddoor.com). Overhead Door®, 2501 S. State Hwy., Suite 200, Lewisville, TX 75067. Puede ordenar otros productos de Overhead Door® por medio de su Distribuidor local profesional de Overhead Door® Para ubicar a un distribuidor cerca de usted, llame al número 1-800-929-DOOR.

### SECCIÓN 2 PROGRAMACIÓN DE VARIOS ABRE PUERTAS INTELLICODE®

## PARA SU CONVENIENCIA

Programa el teclado ANTES de instalar.

### PASO 1 CREACIÓN DE SU PIN (NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL) PARA EL TECLADO INALÁMBRICO

- Presione en orden **3 5 7**.
- Presione **PROGRAM**.
- Ingrese su PIN (de 3 a 8 caracteres).
- Presione **PROGRAM**.
- Cierre la cubierta del teclado y espere 30 segundos.

### PASO 2 PROGRAMACIÓN DE VARIOS ABRE PUERTAS

Todos los abre puertas utilizarán el mismo PIN.

- En su teclado:
- Ingrese su PIN y presione **PROGRAM**.
  - Presione **PROGRAM** de nuevo.
  - Presione el número de puertas (total) que desea controlar (**2** o **3**).
  - Presione **PROGRAM**.
- En la unidad motorizada de su abre puertas:
- Seleccione el primer abre puertas y presione y mantenga presionado **SET** hasta que ambos LED
  - Libere el botón. Sólo el LED redondo será de color AZUL.
  - Presione **SET** y libere de nuevo. Los LED deberían titilar con una luz PÚRPURA.

Decida qué puerta será la puerta N.º 1, N.º 2 y N.º 3.

En su teclado inalámbrico:

- Ingrese el PIN y presione **PROGRAM**.
- Presione el número que ha seleccionado para esta puerta (**1**, **2** o **3**).
- Presione **PROGRAM** 3 veces; el abre puertas funcionará.
- Repita el procedimiento debajo de línea de puntos para los demás abre puertas.

Espera hasta vueltas de iluminación posterior de teclado numérico lejos (aproximadamente 30 segundos).

### PASO 3 OPERACIÓN DE VARIOS ABRE PUERTAS

Seguir la programación — En su teclado inalámbrico:

- Ingrese su PIN.
- Presione **PROGRAM**.
- Presione el número de puertas que desea operar (**1**, **2** o **3**).
- Presione cualquier tecla para hacer funcionar la puerta.

### NOTA

- Si la puerta no se mueve, verifique el LED en el teclado. Si el LED está titilando rápidamente, el PIN se ingresó de forma incorrecta. Luego que el LED deja de titilar, ingrese de nuevo su PIN e inténtelo de nuevo.
- Cualquier botón del teclado controlará la puerta durante 30 segundos luego que la puerta empiece a moverse.
- Un titileo rápido del LED rojo indica un error. Luego de algunos segundos, el LED se apagará. Empiece de nuevo.

### Continúa a la Sección 3: Instrucciones para la instalación. CERTIFICADO FCC e IC

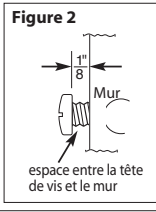
Este dispositivo cumple con la norma FCC, Parte 15 y norma RSS 210 de Industry Canada (Industria de Canadá, entidad gubernamental encargada de modernizar las prácticas administrativas del gobierno de Canadá). Este equipo ha pasado por pruebas y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, esto no garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo no ocasiona interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se podría determinar al Apagar y Encender el equipo, se motiva al usuario a que trate de corregir la interferencia al tomar una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena del receptor.
- Aumente la separación entre el abre puertas y el receptor.
- Conecte el abre puertas en un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor local.

### SECCIÓN 3 INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

El teclado debe estar instalado cerca de las puertas, por lo menos a 5 pies sobre el suelo y sin obstrucción de cualquier parte móvil de la puerta.

- A Instale el teclado. (Tornillos de instalación ubicados dentro del Compartimiento de la batería).
- Retire la cubierta de la batería y las baterías. (Consulte la Figura 3).
  - Perfore un agujero piloto de 1/16" para el tornillo de instalación superior.
  - Instale un tornillo dentro del agujero perforado, dejando un espacio de 1/8" entre la cabeza del tornillo y la pared. (Consulte la Figura 2).
  - Enganche el teclado sobre el tornillo.
  - Marque y perfore un agujero piloto y asegure el tornillo de la base.
  - Instale las baterías y la cubierta.



### SECCIÓN 4 OPERACIONES ADICIONALES

#### CAMBIO DE SU PIN

- Ingrese su PIN actual y presione **PROGRAM**.
- Ingrese su NUEVO PIN y presione **PROGRAM**.

#### USO DE UN PIN TEMPORAL

Un PIN temporal le permite un acceso temporal a su casa a personas que hacen reparaciones, lectores de medidores, etc., si usted así lo desea.

- Ingrese su PIN actual y presione **PROGRAM** 3 veces.
- Ingrese su PIN TEMPORAL y presione **PROGRAM**.

### NOTA

NO programe de nuevo los abre puertas.

El PIN temporal sigue activo únicamente hasta la próxima vez que se ingrese su PIN normal.

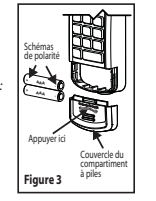
### OLVIDÓ SU PIN (RESTABLECIMIENTO DEL TECLADO INALÁMBRICO)

Si ha olvidado su PIN o teme que haya caído en manos de personas sin autorización, debe borrar la programación anterior.

- Presione y mantenga presionado **PROGRAM**.
- Mientras lo sostiene **PROGRAM** presione y sostenga **PROGRAM** por 5 segundos.
- Libere ambos botones. Ahora debe empezar desde el principio y volver a programar su Teclado inalámbrico.

### CAMBIO DE LA BATERÍA

- Si la luz de fondo del teclado no se enciende, esto indica que es necesario reemplazar las baterías.
- Presione la parte de adelante de la cubierta de la batería y deslicela hacia abajo del teclado.
- Retire las baterías usadas y reemplácelas con baterías "AAA". Asegúrese de que las baterías estén adecuadamente insertadas utilizando las marcas de polaridad.
- No se pierde ninguna programación durante el reemplazo de las



Las cubiertas están disponibles en:

- Café - N/P 37227T
- Avellana - N/P 37227U
- Gris - N/P 37227S
- Blanco - N/P 37227R

## ⚠ ADVERTENCIA

Una puerta móvil puede ocasionar lesiones serias o incluso la muerte.

- 1 Mantenga a las personas lejos del área de apertura, mientras la puerta está en movimiento.
- 2 No permita que los niños jueguen con el teclado inalámbrico.
- 3 El control de pared debería estar instalado cerca de la puerta, por lo menos a 5 pies sobre el suelo y libre de las piezas móviles de la puerta.
- 4 Durante la programación, el abre puertas podría comenzar a funcionar, por lo que debe mantenerse alejado de la puerta móvil y sus partes. Para evitar que la puerta se mueva, cierre la puerta y desconéctela del abre puertas al halar el cordón de liberación de emergencia.

Si la reversa de seguridad no funciona adecuadamente:

- 1 Cierre la puerta y desconecte el abre puertas con el cordón de liberación de emergencia.
- 2 No utilice el abre puertas, el control remoto o el teclado inalámbrico.
- 3 Consulte los Manuales del Propietario de la puerta y el abre puertas antes de intentar realizar cualquier reparación.

# MODO de TRANSMISIÓN de CÓDIGO de CODEDODGER® 1

## Para operar CodeDodger® 1 Abridores:

Este teclado inalámbrico viene de la fábrica como una unidad CodeDodger® 2. Para programar un principio o un abridor de abridores que están Intellicode® 1, debe cambiar el teclado a CodeDodger® 1 de modo.

- Después de introducir su PIN, empujar .
- Mantenga presionado durante dos segundos y el LED VERDE por encima de las teclas numéricas se vuelve rojo.
- Cierre la tapa del teclado.
- Siga las instrucciones que aparecen en esta página para programar su CodeDodger® 1 abridor(s).

Una vez que todas las puertas se han programado, no hay necesidad de alternar entre CodeDodger® los modos. El teclado retendrá automáticamente el modo de apertura de cada uno.

## SECCIÓN 1 PROGRAMACIÓN BÁSICA PARA UN ABRE PUERTAS CODEDODGER®

### PARA SU CONVENIENCIA

Programa el teclado ANTES de instalar.

### PASO 1 CREACIÓN DE SU PIN (NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL) PARA EL TECLADO INALÁMBRICO

- Presione en orden .
- Presione .
- Ingrese su PIN (de 3 a 8 caracteres).
- Presione .
- Cierre la cubierta del teclado y espere 30 segundos.

### PASO 2 ENSEÑANZA DEL PIN PARA UN ABRE PUERTAS INDIVIDUAL

Encuentre el botón Learn Code (Código de aprendizaje) y el LED indicador del código de aprendizaje en su abre puertas.

– Si su abre puertas tiene un cable de antena negro y el número de serie no inicia con el número 10 o superior, el botón Learn Code (Código de aprendizaje) y el LED indicador están ubicados cerca de la antena. (Puede ser que se necesite abrir los lentes de luz. Si usted utiliza un receptor externo, puede ser que se necesite abrirlo para acceder al botón Learn Code (Código de aprendizaje) y al LED indicador.



– Si su abre puertas no tiene una antena, usted cuenta con un Receptor externo. La cubierta del receptor externo debe retirarse para obtener acceso al botón Learn Code (Código de aprendizaje) y el LED indicador.

- Presione el botón Learn Code (Código de aprendizaje).
  - El LED indicador del Código de aprendizaje (en el abre puertas) titilará.
- Ingrese su PIN y presione en el teclado.
  - El LED indicador del código de aprendizaje permanece encendido.
- Presione de nuevo.
  - El LED indicador del Código de aprendizaje se apaga.
- Presione de nuevo.
  - El abre puertas funcionará.

Espera hasta que la luz de fondo del teclado se apague (aproximadamente 30 segundos).

### PASO 3 FUNCIONAMIENTO DE UN ABRE PUERTAS

- Para abrir o cerrar la puerta del garaje.
- Ingrese su PIN.
- Presione .

### NOTA

- Si la puerta no se mueve, verifique el LED rojo en el teclado. Si el LED está titilando rápidamente, el PIN se ingresó de forma incorrecta. Luego que el LED deja de titilar, ingrese de nuevo su PIN e inténtelo de nuevo.
- Cualquier botón del teclado controlará la puerta durante 30 segundos luego que la puerta empiece a moverse.
- Un titileo rápido del LED rojo indica un error. Luego de algunos segundos, el LED se apagará. Empiece de nuevo.

Continúe a la Sección 3: Instrucciones para la instalación.

Para obtener respuestas a sus preguntas, llame al número 1-800-275-6187, o visite nuestro sitio Web [www.overheaddoor.com](http://www.overheaddoor.com)

Overhead Door® Corp, 2501 S. State Hwy., Suite 200, Lewisville, TX 75067. Puede ordenar otros productos de Overhead Door® por medio de su Distribuidor local profesional de Overhead Door®. Para ubicar a un distribuidor cerca de usted, llame al número 1-800-929-DOOR.

©2011 Overhead Door Corporation

## SECCIÓN 2 PROGRAMACIÓN PARA 2 Ó 3 ABRE PUERTAS CODEDODGER®

### PARA SU CONVENIENCIA

Programa el teclado ANTES de instalar.

### PASO 1 CREACIÓN DE SU PIN (NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL) PARA EL TECLADO INALÁMBRICO

- Presione en orden .
- Presione .
- Ingrese su PIN (de 3 a 8 caracteres).
- Presione .
- Cierre la cubierta del teclado y espere 30 segundos.

### PASO 2 PROGRAMACIÓN DE VARIOS ABRE PUERTAS

Todos los abre puertas utilizarán el mismo PIN.

En su teclado:

- Ingrese su PIN y presione .
- Presione de nuevo.
- Presione el número de puertas (total) que desea controlar ( o ).
- Presione .

Decida qué puerta será la puerta N.º 1, N.º 2 y N.º 3.

- Ingrese su PIN y presione en el teclado.
- Presione el número que ha seleccionado para este Abre puertas ( o o ).
- Presione y sostenga el por 2 segundos.
- Presione el botón Learn Code (Código de aprendizaje). (Consulte el Paso 2 en la Sección 1).
- Presione 3 veces.
  - El abre puertas funcionará.

Repita el procedimiento debajo de la línea punteada para cada abre puertas. (Cada abre puertas debe programarse para que reciba la señal desde el teclado inalámbrico).

Espera hasta que la luz de fondo del teclado se apague (aproximadamente 30 segundos).

### PASO 3 OPERACIÓN DE VARIOS ABRE PUERTAS

Para abrir o cerrar una puerta después de completar la programación.

- Ingrese su PIN.
- Presione .
- Presione el abre puertas número ( o o .

### NOTA

- Si la puerta no se mueve, verifique el LED rojo en el teclado. Si el LED está titilando rápidamente, el PIN se ingresó de forma incorrecta. Luego que el LED deja de titilar, ingrese de nuevo su PIN e inténtelo de nuevo.
- Cualquier botón del teclado controlará la puerta durante 30 segundos luego que la puerta empiece a moverse.
- Un titileo rápido del LED rojo indica un error. Luego de algunos segundos, el LED se apagará. Empiece de nuevo.

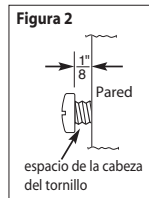
Continúe a la Sección 3: Instrucciones para la instalación.

## SECCIÓN 3 INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

El teclado debe estar instalado cerca de las puertas, por lo menos a 5 pies sobre el suelo y sin obstrucción de cualquier parte móvil de la puerta.

- A Instale el teclado. (Tornillos de instalación ubicados dentro del Compartimiento de la batería).

- Retire la cubierta de la batería (Consulte la Figura 3).
- Perfore un agujero piloto de 1/16" para el tornillo de instalación superior.
- Instale un tornillo dentro del agujero perforado, dejando un espacio de 1/8" entre la cabeza del tornillo y la pared. (Consulte la Figura 2).



- Enganche el teclado sobre el tornillo.
- Marque y perfore un agujero piloto y asegure el tornillo de la base.

- Instale de nuevo la cubierta de la batería.

## SECCIÓN 3 OPERACIONES ADICIONALES

### CAMBIO DE SU PIN

- Ingrese su PIN actual y presione .
- Ingrese su NUEVO PIN y presione .

### USO DE UN PIN TEMPORAL

Un PIN temporal le permite un acceso temporal a su casa a personas que hacen reparaciones, lectores de medidores, etc., si usted así lo desea.

- Ingrese su PIN actual y presione 3 veces.
- Ingrese su PIN TEMPORAL y presione .

### NOTA

- NO programe de nuevo los abre puertas.
- El PIN temporal sigue activo únicamente hasta la próxima vez que se ingrese su PIN normal.

### OLVIDÓ SU PIN (REESTABLECIMIENTO DEL TECLADO INALÁMBRICO)

Si ha olvidado su PIN o teme que haya caído en manos de personas sin autorización, debe borrar la programación anterior.

- Presione y mantenga presionado .
- Mientras lo sostiene presione y sostenga por 5 segundos.
- Libere ambos botones. Ahora debe empezar desde el principio y volver a programar su Teclado inalámbrico.

### CAMBIO DE LA BATERÍA

- Si la luz de fondo del teclado no se enciende, esto indica que es necesario reemplazar las baterías.
- Presione la parte de adelante de la cubierta de la batería y deslícela hacia abajo del teclado.
- Retire las baterías usadas y reemplácelas con baterías "AAA". Asegúrese de que las baterías estén adecuadamente insertadas utilizando las marcas de polaridad.

No se pierde ninguna programación durante el

Las cubiertas están disponibles en:

- Café - N/P 37227T
- Avellana - N/P 37227U
- Gris - N/P 37227S
- Blanco - N/P 37227R

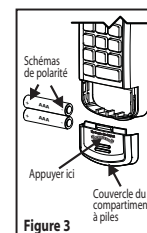


Figura 3